

NORTH AMERICAN
**INDIGENOUS
GAMES 2017**
TORONTO · ONTARIO



**2017 JEUX
AUTOCHTONES**
DE L'AMÉRIQUE DU NORD
TORONTO · ONTARIO

LES JEUX AUTOCHTONES DE L'AMÉRIQUE DU NORD 2017 DE TORONTO CONCLUENT UNE TOURNÉE COMMUNAUTAIRE RÉUSSIE DE L'ONTARIO

Des centaines de jeunes Autochtones mobilisés grâce à une initiative sportive et culturelle à l'échelle de la province.

Toronto (Ontario) – Le 14 juillet 2017 – La Société hôte des Jeux autochtones de l'Amérique du Nord 2017 de Toronto (JAAN 2017 de Toronto), en partenariat avec le Conseil du sport et du bien-être autochtone de l'Ontario (ASWCO), s'est embarquée dans une tournée communautaire à 12 escales, mobilisant des centaines de jeunes dans les communautés autochtones de tout l'Ontario.

Depuis le 10 février jusqu'à sa conclusion le 1^{er} juillet, la tournée s'est arrêtée à Fort Albany, à Pikangikum, à Wikwemikong, à Rama, à Kenora, chez les Six Nations of the Grand River, chez les Mississaugas of the New Credit, à Oshawa et à Toronto, pour ne citer que quelques noms, amenant l'esprit d'unification des Jeux autochtones de l'Amérique du Nord dans les communautés de la pointe nord jusqu'à la rive sud.

La tournée a offert aux jeunes l'occasion de participer à des activités sportives et à des ateliers culturels et a créé des possibilités de développement des athlètes. L'ASWCO a organisé des stations de sport interactives tout au long de la tournée, et les partenaires communautaires des JAAN 2017 de Toronto, notamment Challenge Canada et le partenaire météorologique officiel The Weather Network, ont contribué à la portée étendue du programme offert.

La société Great Lakes Cultural Camps a offert aux jeunes un enseignement pratique dans les traditions sportives autochtones comme le baggataway (crosse), l'atalatel (précurseur du tir à l'arc) et le canoë. Athlétisme Canada a offert son initiative divertissante et dynamique Cours, Saute, Lance, Roule aux étapes de la tournée, enseignant aux jeunes les diverses facettes de l'athlétisme et du savoir-faire physique.

Sous la direction d'artisans traditionnels locaux, les jeunes ont pu contribuer au projet de fabrication de canots d'écorce de bouleau des JAAN 2017 de Toronto. Les méthodes traditionnelles de fabrication en écorce de bouleau, comme le mordantage et la paperolle, ont servi de support d'apprentissage par enseignements et traditions autochtones, dans un effort visant à fêter l'histoire et la culture uniques des peuples autochtones de Turtle Island (Amérique du Nord).

La Tournée communautaire des JAAN 2017 de Toronto, sous l'égide de la campagne de patrimoine Équipe #88, était un vecteur important dans la promotion du développement des activités sportives et récréatives autochtones dans toute la province. Grâce à la puissance inspiratrice du sport, les jeunes ont été engagés dans des initiatives de savoir-faire physique, de bien-être et de sensibilisation culturelle qui célébraient la spécificité culturelle autochtone.

Commentaires

« La Tournée communautaire des JAAN 2017 de Toronto était une initiative importante qui a permis de mobiliser les 133 Premières Nations de la province ainsi que les communautés métisses, inuites et urbaines au moyen du pouvoir du sport et de la célébration de la culture autochtone. Le Conseil du sport et du bien-être autochtone de l'Ontario misait sur des Jeux pour atteindre tous les jeunes et toutes les communautés autochtones de l'Ontario. La Tournée communautaire était une plateforme de mobilisation, de développement communautaire et d'inspiration. »

– Marcia Trudeau-Bomberry, PDG, Jeux autochtones de l'Amérique du Nord 2017 de Toronto

Points saillants des JAAN 2017 de Toronto

- Du 16 au 23 juillet 2017, les Jeux autochtones de l'Amérique du Nord de Toronto 2017 (JAAN de Toronto 2017) devraient être le plus grand rassemblement sportif et culturel des peuples autochtones en Amérique du Nord. Les JAAN 2017 de Toronto accueilleront plus de 5 000 athlètes et des milliers de spectateurs lors de 14 compétitions sportives tenues dans des installations de classe mondiale dans la région du Grand Toronto, incluant la région de Hamilton et les Six Nations de Grand River.
 - Les 14 sports de base des JAAN 2017 de Toronto sont : le tir à l'arc 3D, l'athlétisme, le badminton, le baseball, le basketball, le canoë-kayak, la crosse, le golf, la lutte, la natation, le tir à la carabine, le soccer, le softball et le volleyball.
- Tout aussi important, les JAAN 2017 de Toronto accueilleront deux festivals culturels d'une semaine ouverts au public qui mettront en vedette divers artistes autochtones, des apprentissages traditionnels, des commerçants, de la nourriture, des spectacles culturels et du divertissement en soirée.
- Les équipes participantes représentent les 13 provinces et territoires du Canada, ainsi que jusqu'à 13 régions des États-Unis; plus de 5 000 athlètes devraient participer aux Jeux.
- Plus de 2 100 bénévoles se sont déjà inscrits pour prendre part aux JAAN 2017 par le biais de www.naig2017.to/en/getinvolved.
- Le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario ont chacun promis 3,5 millions de dollars pour aider à financer les Jeux de 2017, en reconnaissance des JAAN comme joueur important dans la promotion du développement des sports et des loisirs autochtones au Canada.
- Le Conseil du sport et du bien-être autochtone de l'Ontario (ASWCO), en collaboration avec la ville de Toronto et le gouvernement de l'Ontario, a remporté la candidature pour accueillir les JAAN 2017. En tant que titulaire unique de droits, le Conseil a créé la Société hôte des JAAN 2017 de Toronto, une société distincte chargée de gérer et d'organiser les Jeux.
- Les profits nets tirés des JAAN seront versés dans un fonds d'héritage, dans le but d'offrir aux jeunes Autochtones de partout en Ontario des programmes, des services et du matériel de sport, de santé et de mieux-être améliorés.

Remerciements

La Société hôte des JAAN 2017 de Toronto honore les terres et les territoires traditionnels sur lesquels les Jeux autochtones de l'Amérique du Nord 2017 auront lieu. Nous honorons et remercions la Nation huronne-wendat, la Nation métisse de l'Ontario, les Mississaugas de la Première nation de New Credit, la Première nation de Mississaugas de Scugog Island et les Six Nations de Grand River en tant que partenaires communautaires et habitants traditionnels des terres de la ville de Toronto, de la région de Hamilton, de la région de Durham et des régions environnantes.

Coordonnées :

Abidah Shirazi

Directrice, Marketing et communications

Société hôte des JAAN 2017 de Toronto

abidah.shirazi@naig2017.to

416-825-3348